

000 180 192

464 9624

Reusen de Chile

ANGOL, Martes 10 de Julio de 1990. — p. 3.

JUAN EMAR O EL RESCATE DE UN ESCRITOR

Wellington Rojas Valdebenito

1893-1964

"Como el común de los mortales, y los lectores lo somos, siempre creímos que el éxito de una obra dependía, en gran parte, de la opinión que sobre ella formulara la crítica literaria. Hemos aquí confrontado a la excepción que confirma la regla: Juan Emar. Y aunque no poseemos los elementos para un estudio crítico comparativo, cabría preguntarse cuántos escritores nacionales han merecido igual elogio por parte de la crítica... cuántos proleptas chilenos han visto su obra y su nombre asociado y comparado a Michaux, Kafka, Proust, Sartre, Robbe-Grillet y tantos otros que alumbran como faros la prosa universal. También creíamos que la crítica "oficial", la que tenía verdadera influencia en el "gran público", pasaba por las tribunas de los grandes órganos de la prensa escrita (El Mercurio, La Nación, Revista Ercilla, Hoy etc.), y que las firmas de indiscutible prestigio y autoridad de la crítica nacional tales como Ignacio Valente, Braulio Arenas, Eduardo Anguita, Cristián Huneeus, era indispensable para el éxito y la difusión de un libro en Chile. Así entonces, esta regla que hemos visto funcionar siempre de manera empírica no logra los mismos resultados cuando se refiere a la obra de Emar. De dos cosas una; o bien, la extrema originalidad de la narrativa de Emar no permite que los mecanismos tradicionales de la crítica se apliquen a su obra llevándola al gran público; o bien, los verdaderos mecanismos que activan la recepción de las obras literarias en Chile no poseen por los grandes nombres de la crítica, ni por los grandes órganos de prensa".

El autor del párrafo anterior es el temagueense Alejandro Canseco-Jerez, quien en su libro "Juan Emar, Un Estudio", editado por Documenta, intenta una aproximación a ese curioso fenómeno literario que fue Juan Emar, creador de notables obras como "Ayer", "Un Año", "Miltín", "Díez" y "Umbral". Sus libros, aunque

poco editados y divulgados se han hecho merecedores de opiniones como las de Neruda, quien opinó: "Juan Emar se convirtió en un escritor poderoso y secreto. Sus muchos libros están aún sin publicarse, pero su germinación es segura". Ignacio Valente fue aún más lejos al declarar que es "quizá el único narrador chileno de este siglo que puede traducirse, editarse y leerse con verdadero interés fuera de Chile". Aún hoy su obra no ha sido lo suficientemente apreciada por los lectores chilenos, entre otros motivos, por las pocas ediciones nacionales de sus libros, ya que las últimas tiradas de sus obras datan de 1971, año en que Editorial Universitaria reeditó "Díez", con prólogo de Pablo Neruda. A ello se agrega la edición de Zig-Zag de "Ayer" publicada en 1983. Intentos para superar dicho olvido se hicieron muchos, entre ellos el de José Donoso, que en el año 1962 "trató de convencer a Zig-Zag de reeditar a los surrealistas chilenos Juan Emar y Braulio Arenas, pero no aceptaron hacerlo porque fueron considerados como escritores extraños, sólo para "especialistas". Por otra parte, el autor de "Eloy", Carlos Droguett, también alabó su obra: "No se puede decir sólo que era 'altanero y desdénico' de aquel misterio Juan Emar, que, hacia la década del 30, firmaba sus relatos asombrosamente insólitos, potentes, precursores, que vacunaron a toda la juventud que, por entonces se sentía marginal sin motivos conocidos. Este extraño e insoportable hermano era un escritor que hizo pedatos el idioma a través de dos libros relampagueantes y que por eso no fue perdonado, razón por la que fue dejado de lado de las cocineras literarias por los críticos literarios y de sus boticas por los historiadores de la literatura".

Alejandro Canseco-Jerez nos da una visión general de la vida y obra de este gran escritor olvidado. Un libro que será muy bien recibido por lectores, críticos y estudiosos de nuestra literatura.

Juan Emar o el rescate de un escritor [artículo] Wellington Rojas Valdebenito.

Libros y documentos

AUTORÍA

Rojas Valdebenito, Wellington, 1951-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Juan Emar o el rescate de un escritor [artículo] Wellington Rojas Valdebenito.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile